

Auf die Kleinen kommt es an – mehr Zeit für Bildung!

أعزأونا الأهالي ،

كل يوم يقضي طفلكم عدة ساعات في روضة الأطفال . إن هذه المدة مهمة لطفلكم لكي يقابل الأطفال الآخرين ويلعب ويتعلم . يتطلب نجاح هذه النشاطات وجود عدد كاف من المربيات اللواتي يساعدن ويرشدن طفلكم . إن نسبة المربيات التي تقضي عليها القوانين السارية المفعول في برلين غير كافية لتنفيذ هذه المهمة.

لذلك ينظم Kitabündnis Berlin (اتحاد رياض أطفال برلين) "Berliner Kitatage" (أيام الأطفال في برلين) في الفترة الواقعة ما بين ٧ و ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩م ، وندعوكم دعوة قلبية إلى حضورها. يمكنكم الاطلاع على المعلومات الأكثر تفصيلاً في روضة طفلكم أو في الإنترنت تحت عنوان www.berliner-kitabuendnis.de/initiativen/kitatage.

نود أن نشير بصورة خاصة إلى **الفعالية الختامية المنعقدة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩م**: ستتم مسيرة نجمية وحفلة شعبية لنوضح للأوساط السياسية أهمية رياض الأطفال كأماكن تعليمية لأطفالنا والضرورة الماسة لتحسين ظروف عملها.

ستبدأ المسيرة النجمية في الساعة الثالثة والنصف عصراً من أربع نقاط مركزية في برلين (الساعة العالمية في ساحة ألكسندربلاتس ومحطة الميترو "ماركيشس موزيوم" وساحة ببيل وساحة مونبيجو متوجهة إلى ساحة المظاهرة أمام دار البلدية الحمراء ، حيث يبدأ في الساعة الرابعة إلا ربعاً برنامج يقوم به مسرح الأطفال الموسيقي "أتسه" ، تليه حفلة شعبية قصيرة في الساعة الرابعة والربع تنتهي بأغاني يقدمها مسرح الأطفال الموسيقي "أتسه" في الساعة الخامسة عصراً.

إننا بحاجة إلى دعمكم الخاص:

في العصر سيلتقي الأهالي والمربيات والأطفال ليشاركوا معاً في المسيرة . ينادي Berliner Kitabündnis إلى إغلاق الرياض ما عدا الرعاية الطارئة لإتاحة فرصة حضور الفعالية لأكثر عدد ممكن من المربيات. نرجوكم أن تشاركوا في المسيرة أو أن تساعدوا الأهالي الآخرين والمربيات لتمكين حضورهم أيضاً. يمكنكم معرفة الأوقات الدقيقة وأماكن الالتقاء وإمكانية مساعدتكم من المربيات في روضة أطفالكم (مثلاً برعاية أطفال آخرين في روضتكم).

لماذا تعتبر مشاركتكم ذات أهمية خاصة؟

في عام ٢٠٠٥م أصبح برنامج التعليم البرليني الأساس الشرعي والموجه الرئيسي لعمل جميع رياض الأطفال في برلين. لقد بدأ تنفيذ هذا البرنامج بالرغم من أن عدد المربيات في رياض الأطفال غير كاف لتلبية المتطلبات المحددة في البرنامج المذكور. وقد وعدت السلطات مرة بعد مرة زيادة عدد المربيات مع العلم أن تمويل هذا الإجراء غير موجود في ميزانية مجلس الشيوخ الحالية! في فصل الخريف من السنة الجارية سيتوجب على مجلس النواب أن يتخذ قراراً إما على مساعدة رياض الأطفال أو تركها بدون مساعدة في السنتين القادمتين. لا يمكن مواصلة تنفيذ البرنامج التعليمي دون زيادة عدد العاملات والعاملين في المرافق المعنية.

إن هدف "أيام رياض الأطفال في برلين" هو توضيح هذا الوضع – ومساعدتكم على هذا الأمر هامة جداً!

مع أطيب التحيات

Berliner Kitabündnis